

7 OCT 1952

--	--	--

E/NL 1952/70
18 August 1952



UNITED NATIONS

LAWS AND REGULATIONS

PROMULGATED TO GIVE EFFECT TO THE PROVISIONS OF THE
CONVENTION OF 13 JULY 1931 FOR LIMITING THE MANUFACTURE
AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS, AS
AMENDED BY THE PROTOCOL OF 11 DECEMBER 1946

FRANCE

COMMUNICATED BY THE GOVERNMENT OF
FRANCE

NOTE BY THE SECRETARY-GENERAL

In accordance with Article 21 of the Convention of 13 July 1931 for Limiting the Manufacture and Regulating the Distribution of Narcotic Drugs, as amended by the Protocol of 11 December 1946, the Secretary-General has the honour to communicate the following legislative text.

New York, 1952

Original: French

DECREE OF 30 AUGUST 1951 ORDERING THE PUBLICATION OF THE PROTOCOL
SIGNED IN PARIS ON 19 NOVEMBER 1948 AND BRINGING UNDER
INTERNATIONAL CONTROL CERTAIN DRUGS OUTSIDE THE
SCOPE OF THE 1931 CONVENTION

The President of the Republic,

Considering articles 31 and 64 of the Constitution;

At the suggestion of the President of the Council of Ministers and of the
Minister of Foreign Affairs,

DECREES:

Article 1. A Protocol adopted on 8 October 1948 by the General Assembly of the United Nations with a view to bringing under international control certain drugs outside the scope of the Convention of 13 July 1931 for limiting the manufacture and regulating the distribution of narcotic drugs having been signed in Paris on 19 November 1948, and France having become a party to that Protocol by affixing signature on that date, the Protocol, which entered into force on 1 December 1949, shall be published in the Official Journal (*Journal Officiel*) of the French Republic.

A notification was sent to the Secretary-General of the United Nations on 30 August 1949 informing him that the application of the Protocol has been extended to the Algeria and Overseas Departments, Tunisia, Morocco, the Overseas Territories and the Trust Territories. An identical notification was given on 19 November 1949 with regard to the State of Viet-Nam and on 17 December 1949 with regard to the State of Laos.

Article 2. The President of the Council of Ministers and the Minister of Foreign Affairs, each within his own sphere of jurisdiction, shall be responsible for giving effect to this decree.

Done in Paris, on 30 August 1951.

For the President of the Republic, President of the French Union,
The President of the Council of Ministers,

The Minister of Foreign Affairs,

The Minister of State for relations with the Associated States,

The Minister of the Interior,

The Minister of Public Health and Population,

The Secretary of State for the Interior,

The Minister for Overseas France.

PROTOCOL SIGNED IN PARIS ON 19 NOVEMBER 1948 BRINGING UNDER INTERNATIONAL CONTROL CERTAIN DRUGS OUTSIDE THE SCOPE OF THE CONVENTION OF 31 JULY 1931 FOR LIMITING THE MANUFACTURE AND REGULATING THE DISTRIBUTION OF NARCOTIC DRUGS, AS AMENDED BY THE PROTOCOL SIGNED AT LAKE SUCCESS ON 11 DECEMBER 1946.